

VAKOK ÉS GYENGÉNLTŐK KÖZÉP-MAGYARORSZÁGI  
REGIONÁLIS EGYESÜLETE (KÖZHASZNÚ SZERVEZET)

1141 Budapest, Szugló u. 81.

✉ 1590 Budapest, Zugló 1 Posta Pf. 119

☎: 384-5541 E-mail: info@vgyke.com Honlap: www.vgyke.com



Ikt.sz.: 26/2023/P

**Budapest Főváros VII. kerület  
Erzsébetváros Önkormányzata**

**VIII/1368-6/2022. iktatószámú szerződés**

alapján megítélt

**400.000 Ft**

**2022. évi Civil támogatás**

**Szakmai beszámolója és Pénzügyi elszámolása**

**VAKOK ÉS GYENGÉNLTÓK KÖZÉP-MAGYARORSZÁGI  
REGIONÁLIS EGYESÜLETE** (KÖZHASZNÚ SZERVEZET)

1141 Budapest, Szugló u. 81.

☒ 1590 Budapest, Zugló 1. Pf. 119

☎/ Fax: 384-5541 E-mail: info@vgyke.com Honlap: www.vgyke.com



**Budapest Főváros VII. kerület  
Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal  
Humánszolgáltató Iroda**

**Ikt.sz.: 31/2023/5**

**Csávás Kornél**  
kulturális és támogatási referens

Budapest  
Garay u.5. I. 114.  
1076

Tárgy: méltányossági kérelem  
M.: módosított költségterv

**Tisztelt Csávás Kornél!**

A Vakok és Gyengénlátók Közép-Magyarországi Regionális Egyesülete az alábbi méltányossági kérelmet terjeszti elő a VIII/1368-6/2022. sz. támogatási szerződéssel kapcsolatban.

Indoklás:

Eredetileg a pályázatban a Foglalkozások anyagköltségei, egyéb beszerzések soron szerepeltették a kisösszegű masszázsszéket, majd a VIII/1368-2/2022. ügyiratszámú levelükben foglaltak alapján a felhalmozási célú kiadások áttették. A masszázsszéket időközben a tervezettnél olcsóbban sikerült megvásárolni, 73.900 Ft helyett 59.291, Ft-ért, így a fennmaradó összeget, 14.609 Ft-ot masszázskellékekre szeretnénk fordítani.

Tekintettel arra, hogy a Támogatási szerződés 6.5. pontja értelmében a felhalmozási célú kiadások tekintetében csak a főszórón belül lehet átvezetni az egyes sorok között, 2022. december 21-ei benyújtással a támogatási szerződésünk módosítását kezdeményeztük.

A támogatási szerződésben nem találtunk rendelkezést arra vonatkozóan, hogy a szerződésmódosítást milyen határidővel kell benyújtani a Támogatóhoz. A Segédlet a civil szervezetek részére nyújtott támogatás felhasználásáról szóló elszámolás elkészítéséhez c. dokumentum alapján jártunk el, mely szerint a támogatási szerződés kizárólag a támogatási időszak időtartama alatt, egy alkalommal módosítható. Esetünkben a támogatási időszak 2022. április 1.- 2022. december 31. közötti időszak volt.

Tekintettel arra, hogy módosítási kérelmünk a pályázati cél megvalósulását nem veszélyeztette, többlet költség igényel nem járt, valójában a masszázsok kedvezményesebb áron történő beszerzése további masszázskellék beszerzésének fedezetéhez járult hozzá.

Bízunk kérelmünk méltányossági alapon történő elfogadásában,

Tisztelettel:

Budapest, 2023. 01. 25.

**VAKOK és GYENGÉNLTÓK**  
**Közép-Magyarországi**  
**Regionális Egyesülete**  
1141 Budapest, Szugló u. 81.  
Adószám: 18185030-1-42 (7.)

.....  
Fodor Ágnes  
VGYKE elnök

**VAKOK ÉS GYENGÉNLTÓK KÖZÉP-MAGYARORSZÁGI  
REGIONÁLIS EGYESÜLETE** (KÖZHASZNÚ SZERVEZET)

1141 Budapest, Szugló u. 81.

✉ 1590 Budapest, Zugló 1 Posta Pf. 119

☎: 384-5541 E-mail: info@vgyke.com Honlap: www.vgyke.com



Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi  
Polgármesteri Hivatal  
Humánszolgáltató Iroda

Ikt.sz.: 26/2023/P

1076 Budapest, Garay u. 5.

**Tárgy: VIII/1368-6/2022. iktatószámú szerződés elszámolása**

**Tisztelt Irodavezető Úr/Hölgy !**

Levelemhez mellékelten küldöm a „VIII/1368-3/2022. iktatószámú szerződés szerint biztosított 400.000 Ft összegű” 2022. évi Civil támogatás elszámolásunkat.

Köszönjük támogatásukat!

Budapest, 2023. január 25.

VAKOK és GYENGÉNLTÓK  
Közép-Magyarországi  
Regionális Egyesülete  
1141 Budapest, Szugló u. 81.  
Adószám: 18185030-1-42

7.

Fodor Ágnes  
elnök

Mellékletek:

- Pénzügyi elszámolás (számlaösszesítő+melléletei)
- Szakmai beszámoló
- Nyilatkozat

## BESZÁMOLÓ

### Civil pályázat – VII. kerület

#### „Látássérültek az erzsébetvárosi nyugdíjasokért”

Pályázatunk a „Látássérültek az erzsébetvárosi nyugdíjasokért” elnevezést kapta. Célunk volt, hogy Budapest VII. kerületében is minél több emberrel ismertessük meg a gyögmasszázsát és annak jótékony hatását, pl. hogyan lehet a fájdalom csökkentésével visszanyerni a mozgás szabadságát, javítva ezzel a szép korúak hangulatát. A 65 év feletti korcsoportot céloztuk meg, akik kor szerint is az idősebb generációhoz tartoznak.

Minden ügyfélnél, de az idős embereknél különösen fontos a masszírozás egyedisége. A fiatalokhoz hasonlóan, a hatvan-hetven évesek is különböző erőnléttel rendelkeznek, ezért masszöreink más-más módszert választanak pl. egy vékony hölgy esetében, mint egy ugyancsak vékony férfi esetében, hiszen életük folyamán más aktivitással élték a mindennapjaikat, bár koruk nagyjából azonos. Különösen fontos az egyéni bánásmód, a személyre szabott masszázs-technika, hiszen testük érzékenyebb, az ízületek, a csontok, a bőr minősége és a gyulladások is problémát jelenthetnek. A kor előrehaladtával a vérkeringés lelassul, ezért a végtagok hidegek, olykor fájdalmasan mozognak. Problémás lehet a fekvés is a masszázshelyen, ezért szeretünk masszázs-széket is vinni, hogy választható legyen, kinek melyik formáció a megfelelő.

Figyelembe kellett vennünk, hogy sok idős ember magányosan él, a család távoli vidéken vagy külföldön van, a baráti kapcsolatok sem a régiek már, megfakultak, így lelki terápiát is alkalmazunk úgy, ha beszélni van kedve a vendégnek a masszázs alatt, akkor tapintatosan bekapcsolódunk a beszélgetésbe, de ha érezhetően csak kezelésre érkezett, akkor csendben a masszázshoz koncentrálunk. A tapasztalat az, hogy sokszor egy kedves szó, egy kis odafigyelés is csodákra képes, az empátia felér egy lelki terápiával. Ehhez nagyon érzékeny masszörökre van szükség, masszöreink pedig rendelkeznek ezzel az érzelmi intelligenciával.

A VII. ker. Lövölde téren kezdtük meg pályázatban vállalt kötelezettségünket. A megnyitón Niedermüller Péter VII. kerület polgármestere és Fodor Ágnes VGYKE elnök asszonya is megjelent, valamint az Erzsébetvárosi újságtól is érdeklődtek, ennek okán Fodor Ágnes tájékoztatásáról újságcikk is született, mely szerint 6 alkalommal térítésmentes masszázst kínáltunk a VII. kerületben élő 65 év felettieknek.

Nagy várakozás előzte meg ajánlatunkat és tömegével jelentkeztek az idősök, akik teli várakozással már az első alkalommal több időpontot is szerettek volna befoglalni. Kezdetben azonban mindenkinek csak egy alkalmat tudtunk ajánlani, hogy minél többen vehessenek részt az ingyenes masszázson, így 6 nap alatt 49 fő jelentkezett.

Mivel a vállalkozásunkban 60 főt jelöltünk meg, ezért úgy okoskodtunk a létszám elérése érdekében, hogy felvettük a kapcsolatot a VII. Dózsa György úti Bischitz Johanna Időotthon vezetőjével és egy napot felajánlottuk a bentlakó idős embereknek gyögmasszázsra. Az időotthonban is nagy érdeklődés mutatkozott, így egy grátisz



napot vállaltunk és a két nap alatt összesen 15 főt masszíroztunk, tehát a pályázatban vállaltakat bőven teljesítettük, örömet okozva ezzel az időseknek. Összesen tehát 64 fő vendégünk volt.

<b>VII. kerület Civil pályázat</b> <b>"Látássérültek az erzsébetvárosi nyugdíjasokért"</b>		
<b>D á t u m</b>	<b>H e l y s z í n</b>	<b>Masszírozottak száma</b>
2022.09.26	Bischitz Johanna Mozgáscentrum 1071 Budapest, Lövölde tér 7.	10 fő
2022.10.03	Bischitz Johanna Mozgáscentrum 1071 Budapest, Lövölde tér 7.	8 fő
2022.10.10	Bischitz Johanna Mozgáscentrum 1071 Budapest, Lövölde tér 7.	11 fő
2022.10.17	Bischitz Johanna Mozgáscentrum 1071 Budapest, Lövölde tér 7.	10 fő
2022.10.24	Bischitz Johanna Mozgáscentrum 1071 Budapest, Lövölde tér 7.	6 fő
2022.11.03	Bischitz Johanna Mozgáscentrum 1071 Budapest, Lövölde tér 7.	4 fő
2022.11.21	Bischitz Johanna Idősek Bentlakásos Otthona 1071 Budapest, Dózsa György út 46	9 fő
2022.11.28	Bischitz Johanna Idősek Bentlakásos Otthona 1071 Budapest, Dózsa György út 46	6 fő
<b>Összesen 8 alkalom</b>		<b>64 fő</b>

Nagy szükség van az e fajta közeledésre a két kiszolgáltatót között, hiszen masszázs közben a hangulatszabályozó és boldogság hormonok szintje megemelkedik és a hétköznapi terhei is kicsit könnyebbé válhatnak az idősek számára.

Ennek az együttműködésnek a másik hozadéka, hogy a látássérültek, akik maguk is fogyatékkal élnek, segítettek a „függő státuszú” nyugdíjas embereken.

A pályázati pénz elszámolható telefonköltséget, tevékenységünkkel kapcsolatos hirdetést, masszázs ágyat és masszázs kellékeket tartalmaz.

Budapest, 2022. 12. 23.





**Budapest Főváros VII. kerület  
Erzsébetváros Önkormányzata**

**VIII/1368-6/2022. iktatószámú szerződés**

alapján megítélt

**400.000 Ft**

**2022. évi Civil támogatás**

**Pénzügyi elszámolás**



**Bizonylat összesítő a VIII/1368-6/2022. iktatószámú szerződéshez**

**Támogatott szervezet:** Vakok és Gyengénlátók Közép- Magyarországi Regionális Egyesülete

**Támogatási összeg: 400.000 Ft**

Sor szá m	Bizonylat sorszáma	Bizonylat típusa*	Kiállításának kelte	Teljesítésének dátuma	Gazdasági esemény megnevezése	Nettó összeg	Bruttó összeg	Tám. terhére elszámol t összeg	Bizonylat kiállítójának Neve	Adószáma	Pénzügyi teljesítés kelte
1.	51202200143 65494	Számla	2022.10.01	2022.10.18	Telefon költség	163.404	189.704	3.480	Magyar Telekom Nyrt.	10773381-2-44	2022.10.12. (180/2022 bank k.)
2.	51202200157 71814	Számla	2022.11.01	2022.11.17	Telefon költség	164.969	191.555	3.520	Magyar Telekom Nyrt.	10773381-2-44	2022.11.14. (202/2022 bank k.)
3.	MSSG-2022- 209	Számla	2022.08.31.	2022.08.31	Masszázskelek: papírlapedő, krémek	109.054	138.500	14.609	Massage Team Bt.	20219729-2-43	2022.10.12. (180/2022 bank k.)
4.	ML-2022-127	Számla	2022.06.29	2022.06.29	Masszázskelek: papírlapedő, krém, olaj	165.355	210.000	210.000	Massage Team Bt.	20219729-2-43	2022.07.19 (121/2022 bankkiv.)
5.	SK22990491	Számla	2022.06.29	2022.07.13	Masszázs szék vásárlása	59.291	59.291	59.291	iM3s.r.o. Szlováki a( Fabulo. hu webáruh áz)	2023118768	2022.06.28 (106/2022 bank k.)
6.	GOX5-SZ- 1842951	Számla	2022.09.12	2022.09.12	Hirdetés masszázs	32.200	40.894	27.312	Közérde kú Média Kft.	27554928-2-41	2022.10.12. (180/2022 bank k.)

7.	GOX5-SZ-1842974	Számla	2022.09.19	2022.09.19.	Hirdetés masszáz	32.200	40.894	40.894 BZ	Közérde kú Média Kft.	27554928-2-41	2022.10.19. (186/2022 bank k.)
8.	GOX5-SZ-1843232	Számla	2022.10.10.	2022.10.10.	Hirdetés masszáz	32.200	40.894	40.894 BZ	Közérde kú Média Kft.	27554928-2-41	2022.10.19. (186/2022 bank k.)
Összesen/átvitel								400.000			

\*számla, bérkifizetési összesítő, számlakivonat)

Budapest, 2023.01.25.

**VAKOK és GYENGÉNÁLÁTÓK**

Közép-Magyarországi

**Regionális Egyesülete**

1141 Budapest, Szugló u. 81.

Adószám: 18185030-1-42

7.

Támogatott Szervezet